



## اتفاقية تعامل بالأسواق الإقليمية

**الفريق الاول : شركة الهدف الاردن فلسطين للأوراق المالية (يعرف لاحقاً بالشركة )**

عنوانها : نابلس - المركز التجاري

هاتف 0097092386111

فاكس 0097092386119

ص.ب 143 فلسطين

" يُعرف لاحقاً بالعميل ."

**الفريق الثاني : "**

رقم إثبات الشخصية : .....

تاريخ الميلاد : .....

جنسيته : .....

عنوانه : .....

تلفون : .....

ص ب : .....

حيث أن شركة الهدف الاردن فلسطين للأوراق المالية ،شركة مرخصة لممارسة اعمال الوساطة المالية كما تقوم بتقديم خدمة التداول الاقليمي بحيث تقوم بالتداول في الاسواق الاقليمية وذلك بشراء اسهم وسندات باسمها ولصالح عملائها ، وحيث ان العميل يرغب بالتعاقد مع الشركة للحصول على تلك الخدمة ، فقد اتفق الفريقان على ما يلي :

**اولا : تعتبر مقدمة هذه الاتفاقية وجميع الملحق المرفقة بها جزءا لا يتجزأ منها وتقرأ معها كوحدة واحدة .**

**ثانيا : تشمل الاوراق المالية العائدة للعميل وفقا لشروط واحكام هذه الاتفاقية الاسهم والسنادات وصناديق الاستثمار وشهادات الإيداع وأية أوراق مالية أخرى .**  
ويشار إليها فيما بعد بـ (الاوراق المالية).

**ثالثا : تقوم الشركة بالتعامل بالاوراق المالية التي يحددها العميل وفقاً للتفاويف الخطية أو الشفوية أو الهاتفية أو الالكترونية أو بواسطة الفاكس المقدمة منه دون ان تتحمل الشركة جزئيا او كليا ودون ان تشارك بأي نسبة كانت بأي ارباح او خسائر مادية او غير مادية والتي قد تنشأ نتيجة لتنفيذها لهذه التفاويف ، ويوافق الفريق الثاني على قيام الفريق الاول بتسجيل مكالماته الهاتفية معه والمتعلقة باوامر الاتجار المنظمة بموجب هذه الاتفاقية وذلك منعا لاللتباس بهذا الخصوص . ويوافق الفريق الثاني ويعلم بأن هذه التسجيلات تعتبر بينه قانونية على صحة ما ورد فيها وملزمة له ، كما ان عدم التسجيل لا يسقط حق الفريق الاول باثباتها بأية وسيلة أخرى من وسائل الاثبات .**

(1)



## رابعاً : تمارس الشركة المهام التالية :

1. بذل العناية المعتادة في حفظ الاوراق المالية .
2. إرسال تقارير ربع سنوية الى العميل عن الاوراق المالية المحافظة بها ، والحسابات النقدية العائدة الى العميل المتعلقة بالتصريف بالاوراق المالية بناءاً على تعليمات العميل او من يفوضه بذلك .
3. قبض الفوائد والارباح والحقوق العائدة للاوراق المالية وابداعها في حسابات العميل لدى الشركة او تحويلها الى الحسابات التي يحددها العميل لهذه الغاية ، حسب مقتضى الحال وذلك بناء على سعر صرف العملة السائدة في السوق باستثناء الاكتتاب الخاص او العام في الشركات المدرجة في الأسواق الإقليمية فان الشركة غير ملزمة بالاكتتاب الا بموافقة خطية من العميل مع تحمله كافة التكاليف و/أو الخسارة التي قد تنشأ عن هذا الاكتتاب.
4. حضور و/أو انتداب آخرين لحضور اجتماعات الهيئة العامة وغير العادية لمصدر الاوراق المالية ، واجتماعات هيئات مالكي الاسناد ذات العلاقة بالاوراق المالية ، والتصويت نيابة عن العميل في هذه الاجتماعات .

**خامساً :** يتم تسجيل الاسهم المشتراء باسم شركة الهدف الأردن فلسطين للأوراق المالية، ولا تتحمل شركة الهدف الأردن فلسطين للأوراق المالية ادنى مسؤولية جراء القيام بعمليات البيع و/أو الشراء .

**سادساً :** تعتبر التقارير المرسلة من قبل الشركة إلى العميل صحيحة وموافق عليها من قبل العميل وبينما قاطعة ما لم يعرض العميل عليها خلال مدة اقصاها خمسة عشر يوماً من تاريخ ارسلها .

**سابعاً :** لا تكون الشركة مسؤولة عن اي خسائر قد تلحق بالعميل ، كما لا يحق للعميل الرجوع على الشركة للمطالبة باي تعويض عن الخسائر الناتجة عن ممارسة الشركة لمهامها المبينة في هذه الاتفاقية ، ما لم تكن تلك الخسائر ناجمة عن اهمال الشركة او مخالفتها لاحكام هذه الاتفاقية او القوانين والأنظمة ذات العلاقة .

**ثامناً :** يلتزم الفريقان بالمحافظة على سرية المعلومات التي يحصل عليها اي منها من الاخر وعدم كشفها الا بموافقة خطية من الفريق الآخر ، او في الاحوال التي يحجزها القانون ، غير انه يحق للشركة الافصاح عن اي معلومات متعلقة بهذه الاتفاقية او ناتجة عن تنفيذها الى اي جهة رسمية ذات اختصاص ، كما يحق له الاعلان عن موضوع هذه الاتفاقية ودور الفريق الاول في تنفيذها دون موافقة العميل.

**تاسعاً :** يتناقض الفريق الاول عمولات تنفيذ لأوامر البيع والشراء الصادرة عن العميل ويتم استيفاؤها من العميل بقيمة كل فاتورة ويحق للشركة تعديل هذه العمولات في اي وقت على أن يتم إعلام العميل وأخذ موافقته الخطية على ذلك.

**عاشرًا :** يلتزم ويتعدد العميل بتالية اي مبالغ تترتب في ذمته بما في ذلك ايه عمولات او مصاريف منتفق عليها بين الطرفين بموجب اية مطالبة او فاتورة او كشف حساب يصدر عن الشركة بناء على تنفيذها لا اوامرها سواء قد تم تنفيذ هذا التعامل جزئياً او كلياً مباشرة او بالوساطة عن طريق اي طرف اخر .

(2)



حادي عشر : يحق للشركة التصرف بالأوراق المالية تحت سيطرتها لتسديد اي مطالبات غير مسددة من قبل العميل كما يفوض العميل الشركة ببيع اية اوراق مالية مشترأة بموجب تفويضه هذا او اي تفويض سبقه او لاحق له في حال عدم سداده لاي مبالغ مترتبة للشركة في ذمته لاي سبب كان ووفقا لرأي الشركة وحدها تفويضا مطلقا غير قابل للعزل و/أو الإلغاء /أو التعديل .

ثاني عشر : كما يقر ويعرف العميل انه قادر على دفع اثمان الاوراق المالية التي اعطى اوامر لشرائها فور اعلامه بتنفيذ الامر وانه قادر على تسديد كافة الرسوم والعمولات والفوائد والاتعاب والمصاريف الناشئة عن عمليات الشراء والبيع هذه .

ثالث عشر : يفوض العميل الشركة تفويضا مطلقا غير قابل للعزل و/أو الإلغاء و/أو التعديل بإجراء المقاصلة بين حساباته لدى الشركة ، ويفوضها بقيد اية مبالغ يراها مناسبة نتيجة تأخره عن تسديد الالتزامات المترتبة عليه ، وكذلك يفوضها ببيع اية اوراق مالية مشترأه او يمتلكها العميل في حال عدم سداده لایة مبالغ مترتبة عليه بعد مدة يومين من تاريخ نشوئها ، دون الحاجة الى تفويض خطى اخر ويسقط حقه بالطعن بصحة هذا التفويض و / او الرجوع عنه كما يقر العميل (الطرف الثاني ) ان قيمة المشتريات هي ذمة مالية مستحقة عليه وتعتبر ديناً ممتازاً للطرف الاول لا ينزع عه احد به في حال حياة الطرف الثاني او بعد الوفاة .

رابع عشر : للشركة الحق في قبول او رفض تنفيذ اي تفويض كليا او جزئيا وذلك بما لا يتعارض والقوانين والأنظمة والتعليمات السارية والتي تنظم آلية التداول والتعامل بالأوراق المالية .

خامس عشر : يتلزم الفريقان بالتقيد التام والكامل بكل القوانين والأنظمة والتعليمات السارية المفعول ويعلم الفريقان بأن التداول في الأسواق الإقليمية لا يخضع لرقابة هيئة الأوراق المالية الفلسطينية اطلاقا وبالنتيجة لا ينطبق عليه قانون الأوراق المالية الفلسطيني .

سادس عشر : يقر العميل ويعرف بأنه على علم بكل ما جاء في هذه الاتفاقية وانه على فهم تام بمخاطر الاتجار بالأوراق المالية وما قد يتسبب من خسائر مادية ومدى جسامته هذه الخسائر .

سابع عشر : كما يتهدد ويلزم العميل بالتقيد التام بكل القوانين السارية المفعول والأنظمة والتعليمات والقرارات الصادرة بمقتضاهما ، وكذلك الانظمة الداخلية والتعليمات الخاصة بالشركة ذات العلاقة بمثل هذا التعامل ، ويقر للشركة حقهم المطلق في قبول او رفض تنفيذ اي تفويض كليا او جزئيا ووفقا لرأيه وحدهم وبما لا يتعارض والقوانين والأنظمة والتعليمات السارية والتي تنظم آلية التداول بالأوراق المالية ، كما يقر ويعرف ان قيود وسجلات ودفاتر الشركة واي مخرج لوسائل حفظ المعلومات للشركة صحيح وملزم له . كما يتهدد ويلزم بتزويد الشركة في مكاتبها بآية اوراق او نماذج او وثائق قد تطلبها وفور طلبها لها سواء شفاهة او كتابة او بأي اسلوب اخر .

ثامن عشر : يسري مفعول هذه الاتفاقية اعتبارا من تاريخ النفاذ ولمدة سنة واحدة . وتجدد هذه الاتفاقية تلقائياً ما لم يشعر أحد الفريقين الفريق الآخر برغبته في انهائها خطيا وذلك قبل شهر من تاريخ انتهاء المدة الأصلية او المتجدد .

تاسع عشر : ان عدم قيام الشركة بالتطبيق الكلي او الجزئي لاي من حقوقها المنصوص عليها لا يعتبر تنازلا عنها ويحق له ممارستها في اي وقت تشاء .

(3)



عشرون : في حالة نشوء اي خلاف بين الطرفين فيما يتعلق بهذه الاتفاقية ، ولم يتم التوصل الى حل وديا خلال عشرة ايام من تاريخ نشوئه ، فيتم احالته الى المحكمة المختصة في فلسطين .

حادي وعشرون : تطبق احكام القانون الفلسطيني على اي خلاف ينشأ بين الطرفين حول تطبيق و / او تنفيذ هذه الاتفاقية .

اثنان وعشرون : يقر الطرف الثاني بأنه على علم تام بقوانين وتعليمات مكافحة غسيل الأموال وانه يتحمل كافة المسؤولية عن مصدر أمواله المستخدمة في تداول الأوراق المالية في سوق فلسطين والأسواق العربية الأخرى ، مع اقراره بان المدفوعات النقدية في حسابه لدى الشركة لعمليات الشراء هي أموال من مصادر معلومة وقانونية وبأنه المالك الأصلي والمستفيد الوحيد .

ثلاثة وعشرون : تتم التبليغات والمراسلات والاعشارات والخطارات بين الفريقين خطيا ، وترسل بالبريد المسجل او الفاكس او البريد الالكتروني على العنوانين المبينة ادناه ويتنازل الفريقان عن ضرورة التبليغ بواسطة كاتب العدل .

أربعة وعشرون : يجب على العميل ان يبلغ الشركة بأية تعديلات على شهادة التسجيل وعقد التأسيس والنظام الداخلي والمفوضين بالتوقيع نيابة عنه وأية أمور جوهرية أخرى .

خمسة وعشرون : تتلزم شركة الهدف الأردن فلسطين بتأكيد إضافة الأرباح العينية على أرصدة العملاء لديها وبحصيل الأرباح النقدية في حال توزيعها في أسواق دبي ، وأبو ظبي ، وعمان ، وإيداع المبالغ المستحقة للعملاء في حساباتهم لديها حسب النسب الموزعة .

ستة وعشرون : لا تتلزم شركة الهدف الأردن فلسطين على الإطلاق بالقيام بالاكتتابات الجديدة او اللاحقة للشركات المدرجة في الأسواق المالية في دبي وأبو ظبي وعمان .

سبعة وعشرون : تكون هذه الاتفاقية من سبعة وعشرون بندًا بما فيها هذا البند .

/ / نابلس

الفريق الثاني

الفريق الأول

شركة الهدف الأردن فلسطين للأوراق المالية



## نموذج توقيع المستثمر

## Account Opening &amp; Signature Form

Account Number : .....  
Name : .....  
Address : .....Client Name .....  
Client Address .....  
.....Phone number (Home) : .....  
Mobile : .....  
Fax : .....  
Email address : .....  
Occupation : .....  
.....Address : .....  
Type of identification / ID number : .....  
Has the client or one of his close relatives been exposed to financial risks? .....  
.....Notes : .....  
Note : .....  
.....

/ / التاريخ :

السادة / شركة الهدف الأردن فلسطين للأوراق المالية

السيد/ الرئيس التنفيذي المحترم

تحية وبعد ، ،

الموضوع : تفويض بتحويل أرصدة حسابات

نفوضكم أنا/نحن " الموقعين أدناه بتلقية وتحويل  
أية مبالغ مستحقة على حساباتنا لديكم في سوق فلسطين المالي، وسوق عمان المالي ، والأسواق  
الإقليمية الأخرى من الحساب الدائن إلى الحساب المدين لديكم ، وذلك دون الرجوع لنا مع  
أشعارنا بذلك لاحقاً .

شاكرين تعاونكم ...

وتفضلو بقبول فائق الاحترام ، ،

الاسم :

التوقيع :



التاريخ : / /

نموذج أمر بيع / شراء (أسواق إقليمية)

Investor Name: ..... اسم المستثمر:

Account No: Buy  شراء Sell  بيع نوع الأمر:

Order Type: ..... عدد الأسهم:

Symbol: ..... رمز السهم:

Market Symbol ..... رمز السوق:

Price:	Limited	السعر: <input type="checkbox"/> محدد
	Min/Max Price	<input type="checkbox"/> الحد الأدنى/الأعلى
	Market Price	<input type="checkbox"/> سعر السوق

Time in Force: One day ..... صلاحية الأمر:  يوم واحدUntil End of the Day .....  حتى مساء يوم

I the undersigned, Authorize you to execute my order as per the details mentioned above, without any responsibility on your side  
المنسورة أعلاه دون تحملكم أي مسؤولية عليكم.

توقيع المستثمر / ممثله

Investor / Representative Signature

For Brokerage Firm Use Only

لاستخدام شركة الأوراق المالية

Order Received: Delivered Personally

تم استلام الأمر:  خطيا

Fax / E-mail

فاسكس / بريد الكتروني 

By Phone

هاتفيا Executed  
Not Processed Forتم التنفيذ .....   
لم يتم التنفيذ للأسباب ..... 

رمز الوسيط: .....

توقيع الوسيط

اسم الوسيط

التاريخ